



Uebersetzer Team Saarbrücken  
UTS GmbH  
An der Christ-König-Kirche 10  
D - 66119 Saarbrücken

Telefon: +49 (0) 681 - 9 27 42-0  
E-Mail: [info@uts-gmbh.de](mailto:info@uts-gmbh.de)  
Internet: [www.uts-gmbh.de](http://www.uts-gmbh.de)

**Uebersetzer Team Saarbrücken UTS GmbH**, bureau de traduction de premier plan situé à Sarrebruck (Allemagne) et proposant un service de qualité depuis 20 ans, permet à ses collaborateurs non seulement de progresser en permanence dans un environnement de travail valorisant et convivial, mais aussi de se spécialiser dans leur domaine de prédilection et de se former en continu.

Nous souhaitons élargir encore notre groupe de traducteurs internes pour remplacer une interne partant en congé de maternité et, à terme, pour répondre à la demande croissante de nos clients. Les styles de textes que nous proposons sont variés. Nous recherchons donc

### **Traducteur DE-FR (h/f) Poste salarié CDD à plein temps**

#### **Vos tâches**

Vous traduirez d'allemand en français des documents d'une grande diversité suivant vos compétences. Vous effectuerez également des travaux de relecture et pourrez être amené à assurer la coordination des mandats.

#### **Votre profil**

- ⇒ Traducteur diplômé Bac+5 ou expérience professionnelle de 5 ans dans le domaine de la traduction. Débutants acceptés.
- ⇒ Parfaite maîtrise (écrite) du français et de l'allemand. La connaissance de l'anglais ou de l'italien est un plus mais pas une obligation.
- ⇒ Capacités rédactionnelles.
- ⇒ Connaissance de la suite Office (Outlook, Excel, Powerpoint). La maîtrise / possession du logiciel de traduction Transit NXT et/ou SDL Trados Studio est un plus, mais pas une obligation.

#### **Nous vous offrons**

Nous vous proposons une poste salarié CDD de 18 mois pouvant évoluer en CDI. Nous vous promettons une activité intéressante et variée ainsi qu'un environnement de travail très agréable. Nos 10 traducteurs internes partagent les mêmes valeurs : précision, professionnalisme, perfectionnisme, proximité, passion.

#### **Poste à pourvoir en février 2019 ou date à convenir**

#### **Tenté par le défi ?**

Vous vous êtes reconnu ? Posez votre candidature dès maintenant en adressant votre CV et un courriel de motivation à l'attention de Anne Doan ([a.doan@uts-gmbh.de](mailto:a.doan@uts-gmbh.de)).